Jahresabschluss - Bilancio di chiusura

C L A U D I A N A
Universitäres Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe
Lorenz-Böhler-Straße 13, 39100 Bozen
Steuernummer 94086360214

C L A U D I A N A
Polo Universitario delle Professioni Sanitarie
Via Lorenz Böhler 13, 39100 Bolzano
C.F. 94086360214

VERMÖGENSRECHNUNG - AKTIVA -		Geschäftsjahr 2025	Geschäftsjahr 2024
STATO PATRIMONIALE **- ATTIVO -**		**Esercizio** **2025**	**Esercizio** **2024**
B) ANLAGEVERMÖGEN **IMMOBILIZZAZIONI**			
I) Immaterielle Anlagewerte **Immobilizzazioni immateriali**			
4) Konzessionen, Lizenzen, Warenzeichen und ähnliche Rechte und Werte Concessioni licenze, marchi e diritti simili		3.821,76	7.350,98
025001	EDV Programme und Lizenzen Programmi e licenze elaboraz.elettr.dati	199.611,18	199.611,18
414001	WB-Fond Programme/Lizenzen F.do amm.to programmi/licenze	-195.789,42	-192.260,20
7) Sonstige immaterielle Anlagen Altre		8.125,20	21.977,08
025002	Mehrjährige Kosten Güter Dritter costi pluriennali investimenti su beni di terzi	101.574,54	101.574,54
414002	WB-Fond mehrjährige Kosten Wb-Fond mehrjährige Kosten	-93.449,34	-79.597,46
Summe Immaterielle Anlagewerte	**I)**	**11.946,96**	**29.328,06**
Totale Immobilizzazioni immateriali			
II) Sachanlagen **Immobilizzazioni materiali**			
2) Technische Anlagen und Maschinen Impianti e macchinari		97.310,24	209.556,42
023007	Anlagen Sitz Claudiana Impianti sede Claudiana	165.979,76	165.979,76
023008	Anlagen Säle Fachhochschule Impianti aule scuola superiore	369.533,88	369.533,88
024002	Maschinen Wohnheim Macchinari del convitto	265.917,37	264.368,37
412007	WB-Fond Anlagen Sitz Claudiana F.do amm.to immobilizzazioni sede Claudiana	-100.384,41	-75.487,44
412008	WB-Anlagen Säle Fachhoschschule F.do amm.to arredamento aule scuola prov. superior	-351.168,84	-297.495,06
413002	WB-Fond Maschinen/Werkzeuge Wohnheim F.do amm.to macchine/attrezzature convitto	-252.567,52	-217.343,09
3) Betriebs- und Geschäftsausstattung Attrezzature industriali e commerciali		1.048.945,57	980.475,66
023001	Büroeinrichtung Fachhochschule Arredamento uffici Scuola Superiore	55.178,46	55.178,46
023002	Büromaschinen Macchine per ufficio	749.988,75	630.021,27
023003	Maschinen/Werkzeuge FHS Macchinari/attrezzature Scuola Superiore	113.995,16	113.995,16

023005	Einrichtung Hörsäle Fachhochschule Arredamento aule Scuola Superiore		338.523,57	182.900,37
023006	Ausstattung Fachhochschule Dotazione Scuola Superiore		957.510,05	769.775,91
024001	Einrichtung Zimmer Wohnheim Arredamento camere convitto		398.390,35	398.390,36
024003	Mobiltelefon cellulare		3.016,51	3.016,51
412001	WB-Fond Büroeinrichtung/FHS F.do amm.to arredam. ufficio/Scuola Superiore		-27.677,10	-18.789,89
412002	WB-Fond Büromaschinen/Hardware F.do amm.to macchine ufficio/Hardware		-454.029,85	-341.919,05
412003	WB-Fond Maschinen/Werkzeuge FHS F.do amm.to macchinari/attrezzature scuola		-63.457,81	-44.546,54
412005	WB-Fond Einrichtung Hörsäle F.do amm.to arredamento aule		-114.104,28	-63.002,00
412006	WB-Fond Ausstattung FHS F.do amm.to dotazione Scuola superiore		-596.575,96	-450.094,47
413001	WB-Fond Einrichtung Wohnheim F.do amm.to arredamento convitto		-310.178,99	-253.420,44
413003	WB-Fond Mobiltelefon Fondo ammortamento cellulare		-1.633,29	-1.029,99
Summe Sachanlagen		**II)**	**1.146.255,81**	**1.190.032,08**
Totale Immobilizzazioni materiali				
III) Finanzanlagen				
Immobilizzazioni finanziarie, con separata indicazione, per ciascuna voce dei crediti, degli importi esigibili entro l'esercizio successivo				
2) Forderungen Crediti				
d) andere verso altri			0,00	3.000,00
030001	Kautionen Cauzioni		0,00	3.000,00
Summe Forderungen Totale Crediti		2)	0,00	3.000,00
Summe Finanzanlagen		**III)**	**0,00**	**3.000,00**
Totale Immobilizzazioni finanziarie, con separata indicazione, per ciascuna voce dei crediti, degli importi esigibili entro l'esercizio successivo				
SUMME ANLAGEVERMÖGEN **TOTALE IMMOBILIZZAZIONI**		**B)**	**1.158.202,77**	**1.222.360,14**
C) UMLAUFVERMÖGEN **ATTIVO CIRCOLANTE**				
II) Forderungen				
Crediti con separata indicazione, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo				
1) Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Verso clienti			1.550.005,53	1.500.415,62
031003	Auszustellende Rechnungen Fatture da emettere		2.671,69	0,00
031004	Forderungen an Land FHS Crediti dalla Provincia della Scuola Sup		34.040,00	1.484.040,00
031005	Ford./Verb. an Land - Taschengeld Credito/Debito dalla Provincia - Compenso stud.		0,00	11.220,50
031027	Forderung an SABES für Forschungsprojekte Crediti dall'ASL per progetti di ricerca		24.616,00	0,00
031031	Forderung Land- Finanzierung 1106/2024 Credito Provincia - Finanziamento 1106/2024		1.450.000,00	0,00
21000	Kunden FHS clienti FHS		14.817,28	0,00
21001	Studenten Mensa Sanitätsbetrieb Studenti mensa Azienda Sanitaria		1.075,00	0,00
21002	KUNDE PARKPLATZ CLIENTE PARCHEGGIO		1.615,08	1.060,12

21100	Kunden WH Kunden WH		21.170,48	4.095,00
5) Sonstige Forderungen			469.734,39	308.084,85
Verso altri				
031001	Lieferantenvorauszahlung Anticipazioni a fornitori		0,00	3.677,07
031020	Sonstige Forderungen Altri crediti		448.621,80	303.004,59
031021	Forderungen Mensa/Blöcke Crediti mensa/buoni mensa		672,10	840,10
031023	Forderung an Studenten Mensa Forderung Mensa/Stu		507,78	44,20
031025	Forderungen INAIL Credito INAIL		0,00	481,51
031030	Forderung Mensa an Personal crediti mensa personale		16,02	37,38
031032	Forderung Universität Karl Landsteiner Cediti universitá Karl Landsteiner		15.300,00	0,00
031046	Forderung Studenten Taschengeld crediti studenti "Taschengeld"		4.616,69	0,00
Summe Forderungen		**II)**	**2.019.739,92**	**1.808.500,47**
Totale Crediti con separata indicazione, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo				
IV) Liquide Mittel				
Disponibilita liquide				
1) Guthaben bei Kreditinstituten und Postscheckguthaben			11.171.686,28	7.230.982,05
Depositi bancari e postali				
037006	Raiffeisenkasse Bozen K/K 000301007769 Cassa Rurale di Bolzano c/c 000301007769		697.833,29	442.990,22
039006	Raiffeisenkasse Bozen K/K 000301007777 Cassa Rurale di Bolzano c/c 000301007777		7.473.606,05	6.787.991,83
039008	Raiffeisenkasse Ritten K/K 000000725995 Cassa Rurale Renon c/c 000000725995		3.000.246,94	0,00
3) Kassenbestand			3.354,36	531,74
Denaro e valori di cassa				
039001	Kassa 1 Cassa 1		3.354,36	531,74
Summe Liquide Mittel		**IV)**	**11.175.040,64**	**7.231.513,79**
Totale Disponibilita liquide				
SUMME UMLAUFVERMÖGEN		**C)**	**13.194.780,56**	**9.040.014,26**
TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE				
D) RECHNUNGSABGRENZUNGS-POSTEN			**98.377,73**	**30.183,50**
RATEI E RISCONTI				
051001	Aktive Jahresabgrenzung Ratei e riscontri attivi dell'anno		98.377,73	30.183,50
SUMME AKTIVA			**14.451.361,06**	**10.292.557,90**
TOTALE ATTIVO			**14.451.361,06**	**10.292.557,90**

VERMÖGENSRECHNUNG - PASSIVA -		Geschäftsjahr 2025	Geschäftsjahr 2024
STATO PATRIMONIALE - PASSIVO -		**Esercizio 2025**	**Esercizio 2024**
A) EIGENKAPITAL PATRIMONIO NETTO			
VII) Sonstige Rücklagen		**263.337,14**	**191.051,36**
Altre riserve			
403003	Für Investitionen zu verwendende Gewinnrücklage Riserva utile reinvestito	263.337,14	191.051,36
VIII) Gewinnvortrag (Verlustvortrag)		**3.615.247,66**	**3.469.946,30**
Utili (perdite) portati a nuovo			
403001	Gewinn/Verlustvortrag Utili/perdite portati a nuovo	3.615.247,66	3.469.946,30
IX) Bilanzgewinn (Bilanzverlust)		**76.642,43**	**728.210,96**
Utile (perdita) d'esercizio			
	(Gewinn/Verlust akt. Jahr) (Profitti/perdite d'esercizio)	76.642,43	728.210,96
SUMME EIGENKAPITAL TOTALE PATRIMONIO NETTO	**A)**	**3.955.227,23**	**4.389.208,62**
C) ABFERTIGUNGEN FÜR ARBEITNEHMER TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO		**144.575,31**	**134.878,75**
421002	Abfertigungsfond Fondo TFR	144.575,31	134.878,75
D) VERBINDLICHKEITEN DEBITI, CON SEPARATA INDICAZIONE, PER CIASCUNA VOCE, DEGLI IMPORTI ESIGIBILI OLTRE L'ESERCIZIO SUCCESSIVO			
7) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		**4.680.044,77**	**1.916.152,56**
Debiti verso fornitori			
31000	Lieferanten Fornitori	204.826,41	73.813,75
32000	Lieferanten Honorare Fornitori onorario	12.101,20	12.101,20
432001	Verbindl.an Verwaltungsorgane Debiti verso organi dell'ammin	39.300,00	39.300,00
433018	Verrechnung Parkgebühren Tiefgarage Contabilità contributo parcheggio	0,00	14.618,80
433040	Auszustellende Gutschriften Note di credito da emettere	3.741,27	0,00
433041	Zu erhaltende Rechnungen 2021 fatture da ricevere 2021	0,00	417,68
433042	Zu erhaltende Honorarnoten Dozenten 2021 note d'onorario docenti da ricevere 2021	0,00	220.374,76
433044	Zu erhaltende Rg./HN Dozenten 2022 Fatture/note d'onorario docenti da ricevere 2022	0,00	76.243,05
433045	Zu erhaltende Rechnungen 2023 Fatture da ricevere 2023	0,00	399,79
433046	Zu erhaltende Rg./HN Dozenten 2023 Fatture/note d'onorario docenti da ricevere 2023	0,00	30.175,66
433047	Zu erhaltende Rechnungen 2024 Fatture da ricevere 2024	0,00	398.737,19
433048	Zu erhaltende Rg./HN Dozenten 2024 Fatture/note d'onorario docenti da ricevere 2024	84.410,17	1.049.970,68
433051	Zu erhaltende Rechnungen 2025 Fatture da ricevere 2025	884.278,16	0,00
433052	Zu erhaltende Rg./HN Dozenten 2025 Fatture/note d'onorario docenti da ricevere 2025	3.451.387,56	0,00
12) Verbindlichkeiten aus Steuern		**194.699,76**	**105.681,27**
Debiti tributari			

433003	Verbindlichkeit IRPEF Debiti IRPEF	146.501,89	8.318,32
433004	Verbindlich. Steuerrückbeh. Freiberufler Debiti p.ritenute d'acconto liberi prof.	8.813,07	20.954,47
433008	Verbindlichkeit Steuer IRAP Debiti per imposte IRAP	4.944,95	7.730,76
433015	MwSt.Verrechnungskonto INTRA 12 IVA c/liquidazione INTRA 12	7.139,49	555,66
433016	MwSt. Verrechnungskonto IVA c/liquidazione	27.300,36	68.122,06
13) Verbindlichk. im Rahmen der sozialen Sicherheit **Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale**		**14.954,60**	**14.589,99**
433006	Verbindlichkeit Pensionsversicherung INPS Dozenten Debiti p.contr. assicurativi pension. INPS docenti	2.503,93	2.147,33
433007	Verb. Pensionsvers. Laborfonds Debito fondo pensione Laborfond	3.471,33	3.471,33
433013	Verbindlichkeit INAIL Debiti verso l'INAIL i	6,12	0,00
433017	Verbindlichkeit INPDAP/INPS Debiti contriuti INPDAP/INPS	8.973,22	8.971,33
14) Sonstige Verbindlichkeiten **Altri debiti**		**4.335.483,05**	**2.649.960,09**
432005	Sonstige Verbindlichkeiten Altri debiti	2.768.230,53	2.567.078,06
432006	Kautionen Miete Claudiana Wohnheim Cauzioni da affitti nel convitto Claudia	31.900,00	28.120,00
432007	Schlüsselkaution Wohnheim Claudiana Cauzioni per chiavi convitto Claudiana	4.360,00	4.000,00
432008	Kautionen Parkplatz Wohnheim Claudiana Cauzioni per parcheggio convitto Claudia	400,00	300,00
432011	Kaution Studentenausweise Cauzioni tessere studentesche	3.325,00	3.375,00
432012	Kaution Schranke Cauzioni sbarre	1.275,00	1.550,00
432016	Kaution Mensakarte Cauzione tessera mensa	1.075,00	1.030,00
432017	Verbindlichkeit Aufladung moneycounter debito ricarica monecounter	0,00	-1.145,41
432018	Kaution Bar Rosabal Rosalia Cauzione Bar Rosabal Rosalia	1.476,80	1.476,80
432025	Verbindlichkeiten Studenten Debiti studenti	9.502,00	0,00
432030	Verbindlichkeiten Paracelsus Salzburg Debiti verso Paracelsus Salisburgo	11.315,80	0,00
433019	Verbindlichkeit NEXI Debito NEXI	211,80	1.687,03
434002	Nicht genossene Urlaube Ferie non godute	52.411,12	42.488,61
434003	Verb. an Studenten - Finanzierung 1106/2024 Debiti verso studenti - Finanziamento 1106/2024	1.450.000,00	0,00
SUMME VERBINDLICHKEITEN **D)** **TOTALE DEBITI, CON SEPARATA INDICAZIONE, PER CIASCUNA VOCE, DEGLI IMPORTI ESIGIBILI OLTRE L'ESERCIZIO SUCCESSIVO**		**9.225.182,18**	**4.686.383,91**
E) RECHNUNGSABGRENZUNGS-POSTEN **RATEI E RISCONTI**		**1.126.376,34**	**1.082.086,62**
433025	Passive Jahresangrenzungen Ratei e risconti passivi	72.136,35	22.881,36
433060	Passive Abgr. Beitrag 2018 Invest. Risconto pass. contributo 2018 investim.	0,00	32.635,96
433070	Passive Abgr. Beitrg 2019 Invest. Passive Abgr. Beitrg 2019 Invest.	4.127,59	92.424,04
433080	Passive Abgr. Beitrg 2020 Invest. Passive Abgr. Beitrg 2020 Invest.	3.766,13	27.900,02
433090	Passive Abgr. Beitrg 2021 Invest. Risconto pass. contributo 2021 investim.	52.422,24	119.213,55
433092	Passive Abgr. Beitrag 2022 Invest. Ratei passivi contr. invest. 2022	147.169,46	246.140,75
433094	Pass. Abgr. Invest. 2023 lt. Beschluss 21.05.2020	154.072,24	211.969,72

	Ratei pass. invest. 2023 sec. delib. 21.05.2020		
433095	pass.Abgr.Invest.2024 lt.Beschl.2020+nicht g.Beitr	259.427,14	328.921,22
	ratei pass.inv.2024 sec.delib.2020+contr.no utiliz		
433096	pass.Abgr.Invest.2025	418.386,44	0,00
	ratei pass.inv.2025		
433097	pass.Abgr.Invest.2021	14.868,75	0,00
	ratei pass.inv.2021		
SUMME PASSIVA		**14.451.361,06**	**10.292.557,90**
TOTALE PASSIVO		**14.451.361,06**	**10.292.557,90**

ERFOLGSRECHNUNG		Geschäftsjahr 2025	Geschäftsjahr 2024
CONTO ECONOMICO		**Esercizio 2025**	**Esercizio 2024**
A) GESAMTLEISTUNG			
VALORE DELLA PRODUZIONE			
1) Erlöse aus Lieferungen und Leistungen		**15.253.283,46**	**12.576.996,47**
Ricavi delle vendite e delle prestazioni			
701001	Führungsbeiträge Contributi di gestione	14.450.000,00	11.913.040,00
701005	Erlöse Centro Podologico Altoatesino Ricavi affitti Centro Podologico Altoatesino	12.702,15	11.930,97
701007	Beiträge Forschungsprojekte Contributi per progetti di ricerca	76.701,00	0,00
701008	Beiträge für Investitionen Contributi per investimenti	491.570,31	485.590,50
702001	Erlöse Wohnheim Claudiana Ricavi affitto convitto Claudiana	220.710,00	166.435,00
706004	Erlöse Kurse Claudiana Ricavi corsi Claudiana	1.600,00	0,00
5) Sonstige betriebliche Erträge		**97.403,15**	**41.233,16**
Altri ricavi o proventi			
701002	Stempelmarken Marche da bollo	1.570,00	1.484,00
702003	Erlöse Parkplatz Wohnheim Ricavo parcheggio convitto	1.960,00	2.480,00
702005	Erlös Parkgebühr Garage Claudiana Ricavi parcheggio garage Claudiana	10.120,00	0,00
702007	Erlöse Bibiothek Ricavi biblioteca	904,60	1.459,00
702008	Einnahmen Essengutschein Ricavo buoni mensa	44.333,55	27.742,78
702009	Erlöse Verkauf gadgets Ricavi vendita gadgets	177,07	380,34
702010	Einnahmen Kopien Studenten Ricavi fotocopie studenti	1.137,16	204,90
702011	Spesenbeitrag Bar Claudiana contributo costi bar Claudiana	3.184,20	2.808,00
702015	Sonstige Erlöse Ricavi diversi	795,00	3.427,00
702016	Aktive Rundungen Arrotondamenti attivi	1,07	2,14
702017	Außerordentliche Erträge Provenienti straordinari	30.900,50	1.245,00
706002	Sonstige Einnahmen Altri ricavi	2.320,00	0,00
SUMME GESAMTLEISTUNG	**A)**	**15.350.686,61**	**12.618.229,63**
TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE			
B) HERSTELLUNGSKOSTEN			
COSTI DELLA PRODUZIONE			
6) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren		**-256.301,90**	**-246.478,67**
Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci			
532006	Bürobedarf Cancelleria	-34.484,09	-38.035,09
532040	Kleine Betriebsausst. und Investitionen Piccoli arredi d'ufficio ed investimenti	-14.363,74	-3.904,92
532044	Bücher, Fachliteratur, Zeitschriften, CD Libri, lett.scientifica, riviste, CD	-120.999,29	-140.140,03
540008	Bedarfsmaterial Materiale di prima necessità	-5.428,96	-5.215,55
545004	Lehrmittel Mezzi didattici	-63.071,72	-37.507,71
545008	Verbrauchsmaterial	-17.954,10	-21.535,38

	Materiale di consumo		
562004	Bedarfsmaterial Wohnheim Claudiana	0,00	-139,99
	Materiale di prima necessità convitto		
7) Aufwendung für bezogene Leistungen			
Per servizi			
a) Verwaltungshonorare		-268.757,08	-145.156,72
Onorari di amministrazione			
532004	Honorar wissenschaftlicher Leiter	-161.379,03	-55.117,70
	Onorario responsabile scientifico		
532012	Spesenrückvergütung	-3.398,06	-407,59
	Rimborso spese		
532015	Sonstige Verwaltungsspesen	-5.704,70	-3.471,76
	Altre spese di amministrazione		
532016	Vergütung Verwaltungs- und Aufsichtsorgane	-98.275,29	-86.159,67
	Compensi agli organi amministrativi e di controllo		
b) Verwaltungsspesen		-85.851,64	-69.796,57
Spese di amministrazione			
532007	Postspesen und Briefmarken	-286,35	-768,25
	Spese postali e francobolli		
532018	Telefonspesen	-17.196,68	-16.907,28
	Spese telefoniche		
532021	Datenlinien und Internetanschluß	-27.472,67	-28.192,98
	Rete telematica e collegamento Internet		
532025	Versicherungen Fachhochschule	-2.592,71	-2.286,29
	Assicurazioni Scuola Superiore		
532030	Übersetzungen	-21.837,20	-20.450,28
	Traduzioni		
533002	Bankspesen	-177,50	-148,32
	Spese bancarie		
533006	Steuereinbehalt auf Aktivzinsen	-8.468,94	0,00
	credito ritenute su interessi attivi		
540020	Sonstige Betriebskosten	-7.819,59	-1.043,17
	Altre spese di gestione		
c) Betriebskosten		-939.942,18	-994.620,35
Costi di gestione			
532019	Reparaturen u. Wartung Büromaschinen	-7.763,02	-6.342,42
	Riparazione e manutenzione macch. d'uffiico		
540002	Überwachungsspesen	-22.871,74	-11.150,30
	Spese di vigilanza		
540006	Reinigung und Müllentsorgung	-201.664,33	-209.719,66
	Pulizia e asporto immondizie		
540007	Strom FHS	-170.580,54	-194.330,05
	Energia elettrica		
540014	Transportspesen	-862,99	-76,19
	Spese di trasporto		
540017	Gas	-173.729,39	-145.215,09
	Gas		
540019	Wasser FHS	-33.145,31	-25.265,95
	Acqua Claudiana		
540021	Wartungsspesen	-329.324,86	-402.520,69
	Spese di manutenzione		
d) Kosten für abgestelltes Personal		-4.138.760,83	-3.557.824,90
Costi per spese personale distaccato			
532005	Anderes Sanitätspersonal	-972.777,64	-717.564,37
	Altro personale sanitario		
545007	Tutoren	-1.989.368,55	-1.753.152,55
	Tutor		
545011	Studiengangsleiter	-1.164.841,34	-1.050.397,33
	Responsabili dei corsi di studio		
545014	Fortbildung Personal	-11.773,30	-36.710,65
	Aggiornamento personale		
e) Kosten Lehrpersonal		-5.216.515,87	-3.951.489,51
Costi personale docente			
545002	Reisespesen Dozenten	-120.029,73	-147.776,17
	Spese di viaggio docenti		
545003	Honorare Dozenten	-2.253.656,42	-2.169.204,67
	Onorari ai docenti		
545006	Honorare Allgemeinmedizin	-163.111,37	-472.609,16
	Compensi medicina generale		

545010	INPS Dozenten INPS docenti		-22.052,20	-15.303,99
545020	Honorare Medicine & Surgery Compensi Medicine & Surgery		-2.500.000,00	-992.451,00
545022	Unterkunft und Verpflegung Dozenten Alloggio e vitto docenti		-135.176,99	-107.675,61
545030	Honorare Freiberufler Onorari a liberi professionisti		-22.489,16	-46.468,91
f) Dienstleistungen servizi			-292.928,14	-282.565,84
532010	EDV Service Servizio elaborazione elettronica dati		-221.119,83	-233.891,78
532013	Rechts- und Steuerberatung Consulenza legale e tributaria		-19.110,22	-8.711,40
532017	Beratung Personal Consulenza personale		-1.421,20	0,00
532026	Buchhaltung Contabilitá		-20.223,65	-28.310,46
532031	Arbeitssicherheit Arbeitssicherheit		-31.053,24	-11.652,20
g) Studenten Studenti			-966.692,40	-491.364,60
545001	Kurskosten Studenten Costi relativi ai corsi dei studenti		-5.922,00	-610,00
545005	Verpflegung und Fahrtkosten Studenten Pasti e spese di viaggio agli studenti		-513.659,76	-490.012,46
545016	Wartungsspesen didaktischer Geräte Manutenzione apparecchiature didattiche		-9.564,80	0,00
545019	INAIL Röngtengeräte Assicurazione apparecchi RX INAIL		-744,84	-742,14
545060	Taschengeld Studenten Taschengeld studenti		-436.801,00	0,00
h) Öffentlichkeitsarbeit Pubbliche relazioni			-511.288,47	-340.285,35
532027	Werbeartikel Gadget Gadget		-8.655,90	-10.903,75
532028	Werbung, Zeitungsinserate, Öffentlichkeitsarbeiten Pubblicità inserzioni e pubbliche relazioni		-479.915,98	-307.184,65
532029	Spesen Diplom- und Eröffnungsfeiern Spese per cerimonie cons.diplomi e inaug		-22.716,59	-22.196,95
i) Wohnheim Convitto			-209.758,62	-199.082,87
561002	Hausmeister Wohnheim Custode convitto		-56.337,30	-45.030,62
562002	Wartungsspesen Wohnheim Claudiana Spese di manutenzione convitto Claudiana		-5.021,60	-29.292,72
562003	Überwachungsspesen Wohnheim Claudiana Spese di vigilanza convitto Claudiana		-49.117,52	-42.886,75
562006	Reinigung/Müllabfuhr Wohnheim Claudiana Pulizia/asporto immondizie convitto		-81.428,81	-70.381,24
562007	Elektrische Energie + Wasser Wohnheim Claudiana Energia elettrica + acqua convitto Claudiana		-17.853,39	-11.491,54
j) Forschung und Kongresstätigkeiten Ricerca e attività congressuale			-1.437.722,32	-410.488,88
532033	Forschungsprojekte und Kongresstätigkeiten Progetti di ricerca e attività congressuale		-1.363.586,27	-410.488,88
532034	ForschungPublikation Pubbilcaizioni Scientifiche		-74.136,05	0,00
Summe Aufwendung für bezogene Leistungen		**7)**	**-14.068.217,55**	**-10.442.675,59**
Totale Per servizi				
8) Aufwendungen für Nutzung von Gütern Dritter **Per godimento di beni di terzi**			**-43.730,25**	**-38.808,50**
540004	Mieten Lokale Affitti locali		-35.610,00	-35.452,50
540005	Kondominiumspesen Spese di condominio		-8.120,25	-3.356,00
9) Personalaufwand				

Per il personale				
a) Löhne und Gehälter			-207.144,74	-260.972,63
Salari e stipendi				
532003	Löhne		-191.504,73	-243.390,54
	Stipendi			
532003.1	IRAP Kosten Persoanl		-15.640,01	-17.582,09
	IRAP costi personale			
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen			-57.968,82	-73.471,06
Oneri sociali				
532002	Pensionsvers., SaniPro, INAIL Personal		-57.968,82	-73.471,06
	Assicurazione pensioni, SaniPro, INAIL personale			
c) Aufwendungen für Abfertigungen			-9.696,56	-10.497,03
Trattamento di fine rapporto				
570002	Abfertigungen		-9.696,56	-10.497,03
	Tratt. di fine rapporto			
e) Sonstige Aufwendungen			-7.165,25	-5.539,15
Altri costi				
532022	Verpflegung Mitarbeiter		-7.165,25	-5.539,15
	Pasti ai collaboratori			
Summe Personalaufwand		**9)**	**-281.975,37**	**-350.479,87**
Totale Per il personale				
10) Abschreibungen und Abwertungen				
Ammortamenti e svalutazioni				
a) Abschreibungen auf immaterielle Anlagewerte			-17.381,10	-38.679,32
Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali				
583001	Abschr. Programme/Lizenzen		-3.529,22	-18.364,42
	Amm.to programmi/licenze			
583002	Abschr. mehrjährige Kosten		-13.851,88	-20.314,90
	Abschr. mehrjährige Kosten			
b) Abschreibungen auf Sachanlagen			-508.650,08	-478.118,25
Ammortamento delle immobilizzazioni materiali				
581001	Abschr. Büroeinrichtung/FHS		-8.887,21	-5.564,18
	Amm.to arredam. ufficio/Scuola Superiore			
581002	Abschr. Büromaschinen/Hardware		-112.714,10	-95.833,52
	Amm.to macchine ufficio/Hardware			
581005	Abschr. Einrichtung Hörsäle		-51.102,28	-24.852,51
	Amm.to arredamento aule			
581006	Abschr. Ausstattung FHS		-146.481,49	-135.699,88
	Amm.to dotazione Scuola superiore			
581007	Âbschr. Anlagen Sitz Claudiana		-24.896,97	-24.896,97
	Amm.to immobilizzazioni sede Claudiana			
581008	Abschr. Anlagen Säle Fachhochschule		-53.673,78	-73.906,78
	Amm.to aule scuola prov. superior			
582001	Abschr. Einrichtung Wohnheim		-56.758,55	-49.961,17
	Amm.to arredamento convitto			
582002	Abschr. Maschinen/Werkzeuge Wohnheim		-35.224,43	-52.478,77
	Amm.to macchine/attrezzature convitto			
582003	Abschr. Maschinen/Werkzeuge FHS		-18.911,27	-14.924,47
	Amm.to macchine/attrezzature FHS			
Summe Abschreibungen und Abwertungen		**10)**	**-526.031,18**	**-516.797,57**
Totale Ammortamenti e svalutazioni				
14) Sonstige betriebliche Aufwendungen			**-46.126,32**	**-213.819,81**
Oneri diversi di gestione				
532008	Stempelmarken, Vidimierungen u. Gebühren		-2.274,00	-1.646,00
	Valori bollati, vidimazioni e diritti			
532043	Passive Rundungen		-54,62	-1,92
	Arrotondamenti passivi			
541001	Strafen und sonstige Passivzinsen		-5.857,97	0,00
	Multe e interessi passivi vari			
545018	Betriebliche Gesundheitsüberwachung		-21.259,36	-11.802,00
	Sorveglianza sanitaria sul lavoro			
592003	Sonstige Aufwendungen		-1.330,00	-3.630,00
	Altri oneri			
592004	Nicht dokumentierte Spesen		-2.824,17	-6.239,89
	Spese non documentati			
592005	Außerordentliche Aufwendungen		-12.526,20	-190.500,00

Oneri straordinari			
SUMME HERSTELLUNGSKOSTEN **TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE**	**B)**	**-15.222.382,57**	**-11.809.060,01**
BETRIEBSERFOLG (A-B) **DIFFERENZA TRA VALORE E COSTI DELLA PRODUZIONE (A-B)**		**128.304,04**	**809.169,62**
C) ERTRÄGE U. AUFWENDUNGEN IM FINANZIERUNGSBEREICH **PROVENTI E ONERI FINANZIARI**			
16) Sonstige Erträge im Finanzierungsbereich **Altri proventi finanziari**			
d) Sonstige Erträge		32.572,86	0,00
proventi diversi dai precedenti, con separata indicazione di quelli verso imprese controllate e collegate e verso controllanti			
702002	Aktivzinsen Wohnheim	2.015,94	0,00
	Interessi attivi bancari convitto		
705001	Aktive Bankzinsen	30.556,92	0,00
	Interessi attivi bancari		
Summe Sonstige Erträge im Finanzierungsbereich	**16)**	**32.572,86**	**0,00**
Totale Altri proventi finanziari			
FINANZERFOLG (15+16-17) **TOTALE PROVENTI E ONERI FINANZ. (15+16-17)**		**32.572,86**	**0,00**
SUMME ERTRÄGE U. AUFWENDUNGEN IM FINANZIERUNGSBEREICH **TOTALE PROVENTI E ONERI FINANZIARI**	**C)**	**32.572,86**	**0,00**
E) AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND AUFWENDUNGEN **PROVENTI ED ONERI STRAORDINARI**			
20) Erträge davon Veräußerungsgewinne (nicht in Nr. 5) **Proventi, con separata indicazione delle plusvalenze da alienazioni i cui ricavi non sono iscrivibili al n.5)**		**0,00**	**0,00**
21) Aufwendungen davon Veräußerungsverluste (nicht Nr.5) **Oneri, con separata indicazione delle minusvalenze da alienazioni i cui effetti contabili non sono iscrivibili al n.14), e delle imposte relative a esercizi precedenti**		**0,00**	**0,00**
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS (20-21) **TOTALE DELLE PARTITE STRAORDINARIE (20-21)**		**0,00**	**0,00**
SUMME AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE UND AUFWENDUNGEN **TOTALE PROVENTI ED ONERI STRAORDINARI**	**E)**	**0,00**	**0,00**
ERGEBNIS VOR STEUERN **TOTALE PRIMA DELLE IMPOSTE**		**160.876,90**	**809.169,62**
22) Steuern des Geschäftsjahres **Imposte sul reddito dell'esercizio**		**-84.234,47**	**-80.958,66**
545050	IRAP KOSTEN	-84.234,47	-80.958,66
	Costi IRAP		
GEWINN (ODER VERLUST) DES GESCHÄFTSJAHRES		**76.642,43**	**728.210,96**
UTILE (O PERDITA) DI ESERCIZIO		**76.642,43**	**728.210,96**